

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ОДЕСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ І.І. МЕЧНИКОВА  
Кафедра іноземних мов професійного спрямування

**ЗАТВЕРДЖУЮ**

Перший проректор

Майя НІКОЛАЄВА

30 березня 2024 р.



**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**Іноземна мова (французька)**

**Рівень вищої освіти:** перший (бакалаврський)  
**Галузь знань:** 03 Гуманітарні науки  
**Спеціальність:** 032 «Історія та археологія»  
**Освітньо-професійна програма:** «Історія та археологія»

Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова». - Одеса: ОНУ, 2024.-  
19 с.


Розробник:

Орлов В. В., старший викладач кафедри іноземних мов професійного спрямування.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри іноземних мов професійного спрямування.


Протокол № 1 від "28" серпня 2024 р.

Завідувач кафедри



Олена НАБОКА

Погоджено із гарантом ОПП «Історія та археологія»



Наталія ПЕТРОВА

Схвалено навчально-методичною комісією (НМК) факультету романо-германської філології

Протокол №    від "  "    2024 р.

Голова НМК



Олена ГРИГОРОВИЧ

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов професійного спрямування.

Протокол №    від "  "    20   р.

Завідувач кафедри

\_\_\_\_\_

(\_\_\_\_\_)

Переглянуто та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов професійного спрямування.

Протокол №    від "  "    20   р.

Завідувач кафедри

\_\_\_\_\_

(\_\_\_\_\_)

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, рівень вищої освіти	Характеристика навчальної дисципліни	
		очна форма навчання	заочна форма навчання *
Загальна кількість: кредитів – 6 годин – 180 змістових модулів – 2	Галузь знань: 03 Гуманітарні науки  Спеціальність: <b>032</b> Історія та археологія  Рівень вищої освіти: перший (бакалаврський)	<b>Вибіркова</b>	
		<b>Рік підготовки</b>	
		1-й	-
		<b>Семестр</b>	
		1-й- 2-й	-
		<b>Лекції</b>	
		1-й семестр – 6 2-й семестр – 6	
		<b>Практичні</b>	
		1-й семестр – 30 2-й семестр – 30	-
		<b>Лабораторні</b>	
		-	-
		<b>Самостійна робота</b>	
		1-й семестр – 54 2-й семестр – 54	-
		<b>Форма підсумкового контролю:</b>	
<b>1-й сем.- залік</b> <b>2-й сем. - залік</b>	-		

## 2. Мета та завдання навчальної дисципліни

**Мета курсу** «Іноземна мова» - формування у здобувачів вищої освіти навичок комунікації (усної та письмової), необхідних для спілкування у типових ситуаціях, які зустрічаються в професійному контексті.

### Завдання:

- формувати у здобувачів вищої освіти загальні та спеціальні компетенції, сприяти формуванню відповідальності до власної освіти та навчання, а також до критичного осмислення результатів;
- сприяти розвитку особистої мотивації здобувачів вищої освіти, автономності у навчанні; зміцнювати впевненість здобувачів як користувачів мови;
- сприяти становленню критичного самоусвідомлення та вміння ефективно спілкуватися з іноземцями;
- вивчати усне живе мовлення з огляду на його функціональні та ситуативні мовленнєві риси, вивчати функціонально-прагматичні риси та структуру письмових текстів різної спрямованості;
- надавати здобувачам вищої освіти численні можливості для комунікативної мовленнєвої персоналізованої практики; формувати у здобувачів комунікативні мовленнєві компетенції для забезпечення їхнього ефективного спілкування в академічному, професійному та побутовому середовищі.

Процес вивчення дисципліни спрямований на формування елементів наступних **компетентностей**:

### **Загальні компетентності:**

**ЗК 5.** Здатність спілкуватися іноземною мовою.

**ЗК 11.** Здатність спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).

**ЗК 12.** Здатність цінувати та поважати різноманітність та мультикультурність

### **Спеціальні (фахові, предметні) компетентності:**

**СК 9.** Здатність працювати з історичними текстами і документами, коментувати, анотувати їх відповідно до певних критеріїв; презентувати і обговорювати результати наукових досліджень.

### **Програмні результати навчання (ПРН).**

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач повинен:

**ПРН 3.** Знати основні підходи до вивчення вітчизняної та світової історії, принципи і методи історичного пізнання, основні типи і види історичних джерел.

**ПРН 8.** Брати участь у плануванні та виконанні наукових досліджень у сфері історії, презентувати результати досліджень, аргументувати висновки

**ПРН 10.** Застосовувати сучасні методики у процесі популяризації історії та археології, а також здійсненні різних видів педагогічної діяльності.

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен **знати:**

- загальну систему французької мови, лексико-граматичні особливості її побудови та відмінності від української мови;
- особливості комунікації французькою мовою в загальному та професійному середовищах;
- принципи та прийоми створення усних та письмових текстів французькою мовою.

**вміти:**

- здійснювати самостійний пошук та опрацювання джерел інформації;
- встановлювати і підтримувати комунікацію французькою мовою в навчальних ситуаціях,
- знаходити нову текстову, графічну, аудіо та відео інформацію з питань, пов'язаних з загальною та професійною діяльністю, що міститься в іншомовних матеріалах.

### 3. Зміст навчальної дисципліни

#### І семестр

#### Змістовий модуль 1. Вступний фонетичний курс французької мови

##### *(Aspect phonétique du français)*

**Тема 1.** Артикуляційна база французької мови. Алфавіт. Французькі голосні. Носові і чисті голосні. Правила читання диграфів і триграфів (*Base d'articulation de la langue française. Alphabet. Voyelles françaises. Voyelles nasales et pures. Règles de lecture des digraphes et trigraphes*).

**Тема 2.** Французькі приголосні і напівголосні. Вимова звука *r*. Відмінності між фонетичними системами французької та української мови (*Consonnes et semi-voyelles françaises. Prononciation du son r. Différences entre les systèmes phonétiques des langues française et ukrainienne*).

**Тема 3.** Випадання голосних. Правила читання приголосних та букви *e* в числівниках, так на межі двох слів. Зв'язування та зчеплення звуків (*Omission des voyelles. Règles de lecture des consonnes et de la lettre e en chiffres, donc à la limite de deux mots. Liaison et enchaînement des sons*).

#### Змістовий модуль 2. Граматичний аспект французької мови (*Aspect grammatical du français*)

**Тема 4.** Особові займенники та час *Présent* дієслів першої та третьої груп, дієслова *avoir* та *être*. Займенникові дієслова (*Pronoms personnels et verbes du premier groupe, verbe être et avoir. Forme négative du verbe. Verbes pronominaux*).

**Тема 5.** Детермінативи та їхнє вживання. Злитий артикль (*Déterminatifs et leur emploi. Article contacté*).

**Тема 6.** Рід та число іменників та прикметників; правила утворення множини та (для прикметників) жіночого роду (*Genre et nombre des substantifs et des adjectifs; règles de la formation du pluriel et (pour les adjectifs) du féminin*).

**Тема 7.** Побудова речення французької мови, залежно від комунікативної інтенції. Речення з питальною та заперечною формами дієслова (*Construction de la proposition française en fonction de l'intention de communication. Propositions à formes interrogative et négative du verbes*).

**Тема 8.** Числівники. Прийменники *à, en, de, avec, chez* (*Noms de nombre. Préposition à, en, de, avec, chez*).

**Тема 9.** Граматичний час *passé composé* та особливості його утворення із допоміжним дієсловом *être* (*Temps grammatical passé composé et les modalités de sa formation avec le verbe être*).

#### Змістовий модуль 3. Професійно орієнтована комунікація (*Communication professionnelle*)

**Тема 10.** Повсякденна діяльність майбутнього історика: заняття, консультації з викладачами, участь у фахових заходах. Форми та методи навчання в університеті. Теоретичні й практичні заняття. Лекції. Самостійна робота (*Activité quotidienne d'un futur historien: cours, consultations de professeurs, participation à à*

*des événements professionnels. Forme et méthodes d'études à l'université. Activités théoriques et pratiques. Conférences. Travail indépendant).*

**Тема 11.** Історія Одеського національного університету – провідного вишу країни (*Histoire de l'Université nationale d'Odessa – établissement phare de l'Ukraine*).

**Тема 12.** Внесок одеських вчених у вітчизняну історичну науку (*Contribution des scientifiques d'Odessa à la science historique nationale*).

**Тема 13.** Сучасні технології. Правила поведінки в мережах Інтернет. Професійне спілкування в соцмережах (*Technologies modernes. Règles de comportement dans les réseaux Internet. Communication professionnelle sur les réseaux sociaux*).

## **II семестр**

### **Змістовий модуль 2. Граматичний аспект французької мови (*Aspect grammatical du français*)**

**Тема 14.** Повторення: групи та граматичні часи дієслів (*présent, passé composé, imparfait*) – повторення (*Révision : Les groupes et les temps des verbes présent, passé composé, imparfait*).

**Тема 15.** Повторення. Детермінативи та прийменники французької мови (*Révision : détermonatifs et des prépositions du français*).

**Тема 16.** Майбутні часи дієслів *futur simple* та *futur proche* (*Les temps des verbes futur simple та futur proche*).

**Тема 17.** Граматичний час *Imparfait* (*Temps grammatical Imparfait*).

**Тема 18.** Майбутній час *Futur simple*. Особливі форми основ для дієслів третьої групи. (*Temps des verbes Futur simple. Les formes spéciales des verbes du troisième groupe*).

### **Змістовий модуль 3. Професійно орієнтована комунікація (*Communication professionnelle*)**

**Тема 19.** Французька революція 1789 року. Виникнення першої республіки. Наслідки революції (*La Révolution française de 1789. L'émergence de la première république. Conséquences de la révolution*).

**Тема 20.** Франція від колоніальної імперії до республіки. Колоніальні війни Франції. Процес деколонізації. Її особливості в різні періоди історії (*La France : de l'empire colonial à la république. Guerres coloniales de la France. La décolonisation. Ses modalités lors des périodes historiques différentes*).

**Тема 21.** П'ята Республіка Франції та її президенти. Передумови нового державного устрою. Генерал да Голль та інші Президенти 5-тої Республіки. Основні функції голови держави. (*La Cinquième République française et ses Présidents. Les origines du nouveau régime d'Etat. Général de Gaulle et les autres Présidents de la Cinquième République. Fonctions essentielles du Président de la République*).

**Тема 22.** Травень 1968 року й політичний кризис у Франції. Студентські заворушення. Наслідки подій. (*Mai 1968 et la crise politique en France. Récoltes des étudiants. Conséquences de ces événements*).

#### 4. Структура навчальної дисципліни

Назва теми	Кількість годин				
	Усьо-го	л	пр	лаб	см
<b>I семестр</b>					
<b>Змістовий модуль 1.</b>					
<b>Вступний фонетичний курс французької мови</b>					
<b>(Aspect phonétique du français)</b>					
<b>Тема 1.</b> Артикуляційна база французької мови. <i>Base d'articulation de la langue française</i> ).	6		2	-	4
<b>Тема 2.</b> Французькі приголосні і напівголосні. ( <i>Consonnes et semi-voyelles françaises</i> ).	8	2	2	-	4
<b>Тема 3.</b> Випадання голосних. ( <i>Omission des voyelles</i> )	6		2	-	4
<b>Разом за змістовим модулем 1</b>	<b>20</b>	<b>2</b>	<b>6</b>		<b>12</b>
<b>Змістовий модуль 2.</b>					
<b>Граматичний аспект французької мови (Aspect grammatical du français).</b>					
<b>Тема 4.</b> Особові займенники та час <i>Présent</i> дієслів першої та третьої груп, дієслова <i>avoir</i> та <i>être</i> . Займенникові дієслова ( <i>Pronoms personnels et verbes du premier groupe, verbe être et avoir. Forme négative du verbe. Verbes pronominaux</i> ).	4		2		2
<b>Тема 5.</b> Детермінативи та їхнє вживання. Злитий артикль ( <i>Déterminatifs et leur emploi. Article contracté</i> ).	4		2		2
<b>Тема 6.</b> Рід та число іменників та прикметників; правила утворення множини та (для прикметників) жіночого роду ( <i>Genre et nombre des substantifs et des adjectifs; règles de la formation du pluriel et (pour les adjectifs) du féminin</i> ).	6	2			2
<b>Тема 7.</b> Побудова речення французької мови, залежно від комунікативної інтенції. Речення з питальною та заперечною формами дієслова ( <i>Construction de la proposition française en fonction de l'intention de communication. Propositions à formes interrogative et négative du verbes</i> ).	6		2		4
<b>Тема 8.</b> Числівники. Прийменники <i>à, en, de, avec, chez</i> ( <i>Noms de nombre. Préposition à, en, de, avec, chez</i> ).	4		2		2
<b>Тема 9.</b> Граматичний час <i>passé composé</i> та особливості його утворення із допоміжним дієсловом <i>être</i> ( <i>Temps grammatical passé composé et les modalités de sa formation avec le verbe être</i> ).	8		2		6
Періодичний контроль за Змістовим модулем 2.	2	-	2	-	-
<b>Разом за змістовим модулем 2</b>	<b>34</b>	<b>2</b>	<b>14</b>	-	<b>18</b>
<b>Змістовий модуль 3.</b>					
<b>Професійно орієнтована комунікація (Communication professionnelle)</b>					
<b>Тема 10.</b> Повсякденна діяльність майбутнього історика: заняття, консультації з викладачами, участь у фахових заходах. Форми та методи навчання в університеті. Теоретичні й практичні заняття. Лекції. Самостійна робота ( <i>Activité quotidienne d'un futur historien: cours, consultations de professeurs, participation à des événements professionnels. Forme et méthodes d'études à l'université. Activités théoriques et pratiques. Conférences. Travail indépendant</i> ).	8	2	2	-	6

<b>Тема 11.</b> Історія Одеського національного університету – провідного вишу країни ( <i>Histoire de l'Université nationale d'Odessa – établissement phare de l'Ukraine</i> ).	10		2	-	6
<b>Тема 12.</b> Внесок одеських вчених у вітчизняну історичну науку ( <i>Contribution des scientifiques d'Odessa à la science historique nationale</i> ).	8		2	-	6
<b>Тема 13.</b> Сучасні технології. Правила поведінки в мережах Інтернет. Професійне спілкування в соцмережах ( <i>Technologies modernes. Règles de comportement dans les réseaux Internet. Communication professionnelle sur les réseaux sociaux</i> ).	8		2	-	6
Періодичний контроль за Змістовим модулем 3.	2	-	2	-	-
<b>Разом за змістовим модулем 3</b>	<b>36</b>	<b>2</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>24</b>
<b>Разом за перший семестр</b>	<b>90</b>	<b>6</b>	<b>30</b>	<b>-</b>	<b>54</b>
<b>II семестр</b>					
<b>Змістовий модуль 2.</b>					
<b>Граматичний аспект французької мови (<i>Aspect grammatical du français</i>).</b>					
<b>Тема 14.</b> Повторення: групи та граматичні часи дієслів ( <i>présent, passé composé, imparfait</i> ) – повторення ( <i>Révision : Les groupes et les temps des verbes présent, passé composé, imparfait</i> ).	8		2	-	6
<b>Тема 15.</b> Повторення. Детермінативи та прийменники французької мови ( <i>Révision : détermonatifs et des prépositions du français</i> ).	10	2	2	-	6
<b>Тема 16.</b> Майбутні часи дієслів <i>futur simple</i> та <i>futur proche</i> ( <i>Les temps des verbes futur simple та futur proche</i> ).	8		2	-	6
<b>Тема 17.</b> Граматичний час <i>Imparfait</i> ( <i>Temps grammatical Imparfait</i> ).	10		2	-	6
<b>Тема 18.</b> Відмінності у вживанні часів <i>Passé composé</i> й <i>Imparfais</i> ( <i>Différences de l'emploi des temps Passé composé et Imparfait</i> ).	10	2	4	-	6
Періодичний контроль за Змістовим модулем 2.	2	-	2	-	-
<b>Разом за змістовим модулем 2</b>	<b>48</b>	<b>4</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>30</b>
<b>Змістовий модуль 3.</b>					
<b>Професійно орієнтована комунікація (<i>Communication professionnelle</i>)</b>					
<b>Тема 19.</b> Французька революція 1789 року ( <i>Révolution française de 1789</i> ).	10		4	-	6
<b>Тема 20.</b> Франція: від колоніальної імперії до республіки. ( <i>La France : de l'empire colonial à la république</i> ).	10		4	-	6
<b>Тема 21.</b> П'ята Республіка Франції та її президенти. ( <i>La Cinquième République française et ses Présidents</i> ).	12	2	4	-	6
<b>Тема 22.</b> Травень 1968 року й політична криза у Франції ( <i>Mai 1968 et la crise politique en France</i> ).	10		2	-	6
Періодичний контроль за Змістовим модулем 3.	2	-	2	-	-
<b>Разом за змістовим модулем 3</b>	<b>42</b>	<b>2</b>	<b>16</b>	<b>-</b>	<b>24</b>
<b>Разом за другий семестр</b>	<b>90</b>	<b>6</b>	<b>30</b>	<b>-</b>	<b>54</b>
<b>Разом за рік</b>	<b>180</b>	<b>12</b>	<b>60</b>	<b>-</b>	<b>108</b>

## 5. Теми семінарських занять

Семінарські заняття навчальним планом не передбачені.



## 6. Теми практичних занять

Назва теми	Кількість годин
<b>I семестр</b>	
<b>Змістовий модуль 1.</b>	
<b>Вступний фонетичний курс французької мови</b> <i>(Aspect phonétique du français)</i>	
<b>Тема 1.</b> Артикуляційна база французької мови. Алфавіт. Французькі голосні. Носові і чисті голосні. Правила читання диграфів і триграфів ( <i>Base d'articulation de la langue française. Alphabet. Voyelles françaises. Voyelles nasales et pures. Règles de lecture des digraphes et trigraphes</i> ).	2
<b>Тема 2.</b> Французькі приголосні і напівголосні. Вимова звука <i>r</i> . Відмінності між фонетичними системами французької та української мови ( <i>Consonnes et semi-voyelles françaises. Prononciation du son r. Différences entre les systèmes phonétiques des langues française et ukrainienne</i> ).	2
<b>Тема 3.</b> Випадання голосних. Правила читання приголосних та букви <i>e</i> в числівниках, так на межі двох слів. Зв'язування та зчеплення звуків ( <i>Omission des voyelles. Règles de lecture des consonnes et de la lettre e en chiffres, donc à la limite de deux mots. Liaison et enchaînement des sons</i> ).	2
<b>Змістовий модуль 2.</b>	
<b>Граматичний аспект французької мови</b> ( <i>Aspect grammatical du français</i> ).	
<b>Тема 4.</b> Особові займенники та час <i>Présent</i> дієслів першої та третьої груп, дієслова <i>avoir</i> та <i>être</i> . Займенникові дієслова ( <i>Pronoms personnels et verbes du premier groupe, verbe être et avoir. Forme négative du verbe. Verbes pronominaux</i> ).	2
<b>Тема 5.</b> Детермінативи та їхнє вживання. Злитий артикль ( <i>Déterminatifs et leur emploi. Article contracté</i> ).	2
<b>Тема 6.</b> Рід та число іменників та прикметників; правила утворення множини та (для прикметників) жіночого роду ( <i>Genre et nombre des substantifs et des adjectifs; règles de la formation du pluriel et (pour les adjectifs) du féminin</i> ).	2
<b>Тема 7.</b> Побудова речення французької мови, залежно від комунікативної інтенції. Речення з питальною та заперечною формами дієслова ( <i>Construction de la proposition française en fonction de l'intention de communication. Propositions à formes interrogative et négative du verbes</i> ).	2
<b>Тема 8.</b> Числівники. Прийменники <i>à, en, de, avec, chez</i> ( <i>Noms de nombre. Préposition à, en, de, avec, chez</i> ).	2
<b>Тема 9.</b> Граматичний час <i>passé composé</i> та особливості його утворення із допоміжним дієсловом <i>être</i> ( <i>Temps grammatical passé composé et les modalités de sa formation avec le verbe être</i> ).	2
Контрольна робота за ЗМ 2.	2
<b>Змістовий модуль 3.</b>	
<b>Професійно орієнтована комунікація</b> ( <i>Communication professionnelle</i> )	
<b>Тема 10.</b> Повсякденна діяльність майбутнього історика: заняття, консультації з викладачами, участь у фахових заходах. Форми та методи навчання в університеті. Теоретичні й практичні заняття. Лекції. Самостійна робота ( <i>Activité quotidienne d'un futur historien: cours, consultations de professeurs, participation à des événements professionnels. Forme et méthodes d'études à l'université. Activités théoriques et pratiques. Conférences. Travail indépendant</i> ).	2

<b>Тема 11.</b> Історія Одеського національного університету – провідного вишу країни ( <i>Histoire de l'Université nationale d'Odessa – établissement phare de l'Ukraine</i> ).	2
<b>Тема 12.</b> Внесок одеських вчених у вітчизняну історичну науку ( <i>Contribution des scientifiques d'Odessa à la science historique nationale</i> ).	2
<b>Тема 13.</b> Сучасні технології. Правила поведінки в мережах Інтернет. Професійне спілкування в соцмережах ( <i>Technologies modernes. Règles de comportement dans les réseaux Internet. Communication professionnelle sur les réseaux sociaux</i> ).	2
Контрольна робота за ЗМ 3.	2
<b>Разом за 1 семестр</b>	<b>30</b>
<b>II семестр</b>	
<b>Змістовий модуль 2.</b>	
<b>Граматичний аспект французької мови (<i>Aspect grammatical du français</i>).</b>	
<b>Тема 14.</b> Повторення: групи та граматичні часи дієслів ( <i>présent, passé composé, imparfait</i> ) – повторення ( <i>Révision : Les groupes et les temps des verbes présent, passé composé, imparfait</i> ).	2
<b>Тема 15.</b> Повторення. Детермінативи та прийменники французької мови ( <i>Révision : détermonatifs et des prépositions du français</i> ).	2
<b>Тема 16.</b> Майбутні часи дієслів <i>futur simple</i> та <i>futur proche</i> ( <i>Les temps des verbes futur simple та futur proche</i> ).	2
<b>Тема 17.</b> Граматичний час <i>Imparfait</i> . Випадки вживання. Вживання <i>Imparfait</i> із сполучником <i>si</i> . ( <i>Temps grammatical Imparfait. Emploi de l'Imparfait avec la conjonction si</i> ).	2
<b>Тема 18.</b> Відмінності у вживанні часів <i>Passé composé</i> й <i>Imparfais</i> ( <i>Différences de l'emploi des temps Passé composé et Imparfait</i> ).	4
Контрольна робота за ЗМ 2.	2
<b>Змістовий модуль 3.</b>	
<b>Професійно орієнтована комунікація (<i>Communication professionnelle</i>)</b>	
<b>Тема 19</b> Французька революція 1789 року. Виникнення першої республіки. Наслідки революції ( <i>La Révolution française de 1789. L'apparition de la première république. Conséquences de la révolution</i> ).	4
<b>Тема 20.</b> Франція від колоніальної імперії до республіки. Колоніальні війни Франції. Процес деколонізації. Її особливості в різні періоди історії ( <i>La France : de l'empire colonial à la république. Guerres coloniales de la France. La décolonisation. Ses modalités lors des périodes historiques différentes</i> ).	4
<b>Тема 21.</b> П'ята Республіка Франції та її президенти. Передумови нового державного устрою. Генерал да Голль та інші Президенти 5-тої Республіки. Основні функції голови держави. ( <i>La Cinquième République française et ses Présidents. Les origines du nouveau régime d'Etat. Général de Gaulle et les autres Présidents de la Cinquième République. Fonctions essentielles du Président de la République</i> )	4
<b>Тема 22.</b> Травень 1968 року й політична криза у Франції. Студентські заворушення. Наслідки подій. ( <i>Mai 1968 et la crise politique en France. Récoltes des étudiants. Conséquences de ces événements</i> ).	2
Контрольна робота за ЗМ 3.	2
<b>Разом за 2 семестр</b>	<b>30</b>
<b>Усього</b>	<b>60</b>

## 7. Теми лабораторних занять

Практичні заняття навчальним планом не передбачені.

### 8. Самостійна робота

Назва теми / види завдань	Кількість годин
<b>I семестр</b> <b>Змістовий модуль 1.</b> <b>Вступний фонетичний курс французької мови</b> <b>(Aspect phonétique du français)</b>	
<b>Тема 1.</b> Артикуляційна база французької мови. Алфавіт. Французькі голосні. Носові і чисті голосні. Правила читання диграфів і триграфів ( <i>Base d'articulation de la langue française. Alphabet. Voyelles françaises. Voyelles nasales et pures. Règles de lecture des digraphes et trigraphes</i> ). <b>Завдання:</b> подивитись відеозапис ( <a href="https://www.youtube.com/watch?v=AqDmcEFqUhM">https://www.youtube.com/watch?v=AqDmcEFqUhM</a> ), зробити список слів до кожного звуку, перекласти наведені речення	4
<b>Тема 2.</b> Французькі приголосні і напівголосні. Вимова звука <i>r</i> . Відмінності між фонетичними системами французької та української мови ( <i>Consonnes et semi-voyelles françaises. Prononciation du son r. Différences entre les systèmes phonétiques des langues française et ukrainienne</i> ). <b>Завдання:</b> Подивитись відеозапис, зробити список слів до кожного звуку, перекласти наведені слова та речення	4
<b>Тема 3.</b> Випадання голосних. Правила читання приголосних та букви <i>e</i> в числівниках, так на межі двох слів. Зв'язування та зчеплення звуків ( <i>Omission des voyelles. Règles de lecture des consonnes et de la lettre e en chiffres, donc à la limite de deux mots. Liaison et enchaînement des sons</i> ). <b>Завдання.</b> Подивитись відеозапис зробити список слів до кожного звуку, перекласти наведені слова та речення	4
<b>Змістовий модуль 2.</b> <b>Граматичний аспект французької мови (Aspect grammatical du français).</b>	
<b>Тема 4.</b> Особові займенники та час <i>Présent</i> дієслів першої та третьої груп, дієслова <i>avoir</i> та <i>être</i> . Займенникові дієслова ( <i>Pronoms personnels et verbes du premier groupe, verbe être et avoir. Forme négative du verbe. Verbes pronominaux</i> ). <b>Завдання:</b> вивчити граматичний матеріал та виконати вправи (Cosmopolite-1, с. 26-27; 41, 46).	2
<b>Тема 5.</b> Детермінативи та їхнє вживання. Означений та неозначений артиклі. Злитий артикль. Присвійні та вказівні прикметники ( <i>Déterminatifs et leur emploi. Article contracté. Adjectifs possessif et démonstratifs</i> ). <b>Завдання:</b> вивчити граматичний матеріал та виконати вправи (Tendances-1, с. 27; 48, 49, 91).	2
<b>Тема 6.</b> Рід та число іменників та прикметників. Однина і множина іменників та прикметників: правила та принципи утворення. Особливі випадки ( <i>Genre et nombre des noms et des adjectifs. Singulier et pluriel des substantifs et des adjectifs : règles et principes de leur formation</i> ). <b>Завдання:</b> вивчити граматичний матеріал та виконати вправи (Cosmopolite-1, с. 22-23; doc-2, с. 29)	2
<b>Тема 7.</b> Типи речень. Побудова французького речення, залежно від комунікативної інтенції. Утворення питальних речень: проста й складна	4

інверсія; вживання конструкції <i>est-ce que</i> . Утворення заперечних речень ( <i>Types des propositions. La construction d'une phrase française, en fonction de l'intention communicative. Formation des propositions interrogatives inversion simple et complexe ; emploi de la construction est-ce que. Formation des propositions négatives</i> ).	
<b>Завдання:</b> вивчити лексичний матеріал та виконати вправи (Cosmopolite-1, с. 22-23; с. 45, № 7)	
<b>Тема 8.</b> Числівники: кількісні та порядкові. Вживання числівників для позначення дат, років, часу. Прийменники та артиклі <i>au, à, en, de</i> з назвами країн, міст, закладів ( <i>Noms de nombre. Leur emploi pour indiquer les dates et l'heure. Prépositions à, en, de avec les noms de pays, de villes, d'institutions</i> ).	2
<b>Завдання:</b> вивчити граматичний матеріал та виконати вправи (Cosmopolite-1, с. 14-16; с. 23; 38-39; 75)	
<b>Тема 9.</b> Минулий час <i>passé composé</i> та особливості його утворення із допоміжним дієсловом <i>être</i> . Заперечна та питальна форми ( <i>Temps des verbes passé composé et les modalités de sa formation avec le verbe auxiliaire être. Formes négative et interrogative</i> ).	6
<b>Завдання:</b> вивчити дієслова, що відмінюються з допоміжним <i>être</i> ; виконати вправи (Cosmopolite-1, с. 92-94).	
<b>Підготуватись до КР за змістовим модулем</b>	
<b>Змістовий модуль 3.</b>	
<b>Професійно орієнтована комунікація (<i>Communication professionnelle</i>)</b>	
<b>Тема 10.</b> Повсякденна діяльність майбутнього історика: заняття, консультації з викладачами, участь у фахових заходах. Форми та методи навчання в університеті. Теоретичні й практичні заняття. Лекції. Самостійна робота ( <i>Activité quotidienne d'un futur historien: cours, consultations de professeurs, participation à des événements professionnels. Forme et méthodes d'études à l'université. Activités théoriques et pratiques. Conférences. Travail indépendant</i> ).	6
<b>Завдання:</b> прочитати текст та зробити вправи до нього (Civilisation... débutant: 134-135)	
<b>Тема 11.</b> Історія Одеського національного університету: від витоків до сучасності. Абат Ніколль, герцог Рішельє та граф Ландерон – «батьки» першого в лицю Одесі. Роль громадських та державних діячів у формуванні та розбудові університету ( <i>Histoire de l'Université nationale d'Odessa : des origines à nos jours. L'abbé Nicolle, le duc Richelieu et le comte Langeron - « pères » du premier lycée à Odessa. Le rôle des personnalités publiques à la formation et au développement de l'Université</i> ).	6
<b>Завдання.</b> Скласти хронологічну таблицю життя та діяльності людини, яка брала активну участь в розбудові ОНУ імені І.І. Мечникова (за вибором здобувача)	
<b>Тема 12.</b> Внесок одеських вчених у вітчизняну історичну науку. ( <i>Contribution des scientifiques d'Odessa à la science historique nationale</i> ).	6
<b>Завдання.</b> Підготувати презентацію.ppt про життя та діяльність вченого-історика ОНУ (за вибором здобувача)	
<b>Тема 13.</b> Сучасні технології. Правила поведінки в мережах Інтернет. Професійне спілкування в соцмережах ( <i>Technologies modernes. Règles de comportement dans les réseaux Internet. Communication professionnelle sur les réseaux sociaux</i> ).	6
<b>Завдання.</b> Опрацювати тематичний матеріал (Tendances : с. 28-29; Civilisation... débutant: с. 154-155)	
<b>Разом за 1 семестр</b>	<b>54</b>

<b>II семестр</b>	
<b>Змістовий модуль 2.</b>	
<b>Граматичний аспект французької мови (<i>Aspect grammatical du français</i>).</b>	
<p><b>Тема 14.</b> Повторення: групи та граматичні часи дієслів (<i>présent, passé composé</i>) – повторення (<i>Révision : Les groupes et les temps des verbes présent, passé composé</i>).</p> <p><b>Завдання:</b> виконати вправи (<i>Exercices de grammaire, p. 7-9</i>)</p>	6
<p><b>Тема 15.</b> Повторення. Детермінативи та прийменники французької мови (<i>Révision : détermonatifs et des prépositions du français</i>).</p> <p><b>Завдання:</b> повторити граматичний матеріал та виконати вправи (<i>Cosmopolite-1, c. 112, 113, 151, 157</i>)</p>	6
<p><b>Тема 16.</b> Майбутні часи дієслів <i>futur simple</i> та <i>futur proche</i> (<i>Les temps des verbes futur simple</i> та <i>futur proche</i>).</p> <p><b>Завдання:</b> вивчити граматичний матеріал та виконати вправи (<i>Conjugaison progressive, c. 89-95</i>)</p>	6
<p><b>Тема 17.</b> Граматичний час <i>Imparfait</i> (<i>Temps grammatical Imparfait</i>).</p> <p><b>Завдання:</b> повторити відмінювання дієслів <i>venir</i> та <i>aller</i>; вивчити граматичний матеріал та виконати вправи (<i>Conjugaison progressive, c. 47, 49, 55, 57, 62, 63</i>)</p>	6
<p><b>Тема 18.</b> Відмінності у вживанні часів <i>Passé composé</i> й <i>Imparfais</i> (<i>Différences de l'emploi des temps Passé composé et Imparfait</i>).</p> <p><b>Завдання:</b> повторити відмінювання дієслів <i>venir</i> та <i>aller</i>; вивчити граматичний матеріал та виконати вправи (<i>Cosmopolite-1, c. 146-147</i>)</p> <p><b>Підготуватись до КР за змістовим модулем</b></p>	6
<b>Змістовий модуль 3.</b>	
<b>Професійно орієнтована комунікація (<i>Communication professionnelle</i>)</b>	
<p><b>Тема 19.</b> Французька революція 1789 року. Взяття Бастилії. Народження гімну Франції «Марсельеза». (<i>Révolution française de 1789. Prise de la Bastille. Apparition de la Marseillaise</i>).</p> <p><b>Завдання:</b> прочитати текст та зробити вправи до нього (<i>Civilisation... débutant: 64-65</i>).</p>	6
<p><b>Тема 20.</b> Франція від колоніальної імперії до республіки. Колоніальні війни Франції. Процес деколонізації. Його особливості в різні періоди історії (<i>La France : de l'empire colonial à la république. Guerres coloniales de la France. La décolonisation. Ses modalités lors des périodes historiques différentes</i>).</p> <p><b>Завдання:</b> прочитати текст та зробити вправи до нього (<i>Civilisation... débutant: 70-71</i>).</p>	6
<p><b>Тема 21.</b> П'ята Республіка Франції та її президенти. Передумови нового державного устрою. Генерал да Голль та інші Президенти 5-тої Республіки. Основні функції голови держави. (<i>La Cinquième République française et ses Présidents. Les origines du nouveau régime d'Etat. Général de Gaulle et les autres Présidents de la Cinquième République. Fonctions essentielles du Président de la République</i>).</p> <p><b>Завдання:</b> опрацювати тематичний матеріал (<i>Civilisation... intermédiaire, c. 72-75</i>); Підготувати презентацію.ppt про один із символів Франції. ( за вибором здобувача)</p>	6
<p><b>Тема 22.</b> Травень 1968 року й політична криза у Франції. Студентські заворушення. Наслідки подій. (<i>Mai 1968 et la crise politique en France. Récoltes des étudiants. Conséquences de ces événements</i>).</p> <p><b>Завдання:</b> прочитати текст та зробити вправи до нього (<i>Civilisation... intermédiaire, c. 66-67</i>).</p>	6
<b>Разом за 2 семестр</b>	<b>54</b>

## 9. Методи навчання

**Словесні:** розповідь, пояснення, бесіда.

**Наочні:** ілюстрація, демонстрація (у тому числі мультимедійні презентації).

**Практичні:** виконання самостійних завдань, лексичних та граматичних вправ, переклади слів, речень, текстів, підготовка презентацій.

## 10. Форми контролю і методи оцінювання

**Поточний контроль:** усне й письмове опитування.

**Періодичний контроль:** оцінювальне тестування.

**Підсумковий контроль:** залік (1-й, 2-й семестри).

### Критерії оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти

Оцінка за національною шкалою	100 бальна шкала / Оцінка ECTS	Теоретична підготовка	Практична підготовка
Зараховано	<b>90 – 100 / A</b>	Здобувач у повному обсязі володіє навчальним матеріалом, вільно, розгорнуто, обґрунтовано та аргументовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей. Здобувач демонструє чітке знання відповідних категорій, їх змісту, розуміння їх взаємозв'язку, правильно формулює тлумачення відповідних понять, робить самостійні висновки. Здобувач вміє самостійно знаходити додаткову інформацію та використовувати її для реалізації поставлених завдань, вільно використовує нові інформаційні технології для поповнення знань.	Здобувач може аргументовано обрати раціональний спосіб виконання практичних завдань, виконує практичні завдання не передбачені навчальною програмою, вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу, проявляє творчий підхід до виконання індивідуальних та колективних завдань при самостійній роботі.
Зараховано	<b>85 – 89 B</b>	Здобувач достатньо повно володіє навчальним матеріалом, обґрунтовано його викладає під час усних виступів та письмових відповідей, використовуючи при цьому обов'язкову та додаткову літературу, застосовує знання для розв'язання стандартних ситуацій, самостійно аналізує, узагальнює і систематизує навчальну інформацію, але допускає неточності, які не є суттєвими для характеристики предмету питання та не впливають	Здобувач має стійкі навички виконання практичних завдань, правильно вирішує більшість практичних завдань.

		істотно на загальну характеристику того чи іншого явища (поняття).	
Зараховано	<b>75 – 84 C</b>	Здобувач виявляє загалом високий рівень знань щодо всієї програми навчальної дисципліни, на достатньому рівні володіє навчальним матеріалом, застосовує знання для розв'язання стандартних ситуацій, але не вміє самостійно аналізувати деякі питання, не повністю переконливо аргументувати свої відповіді, допускає незначні неточності.	Здобувач за зразком самостійно виконує практичні завдання, передбачені програмою навчальної дисципліни.
Зараховано	<b>70 – 74 D</b>	Здобувач володіє навчальним матеріалом на репродуктивному рівні або відтворює певну частину навчального матеріалу з елементами логічних зв'язків. Здобувач знає основні поняття навчального матеріалу, але має ускладнення під час виділення суттєвих ознак вивченого та під час формулювання висновків.	Здобувач має елементарні навички виконання практичних завдань, правильно вирішує лише половину практичних завдань.
Зараховано	<b>60 – 69 / E</b>	Здобувач не повною мірою розуміє предмет навчальної дисципліни, наявні недоліки у розкритті змісту понять, категорій, закономірностей. Здобувач надає нечіткі характеристики відповідних явищ, викладає свої думки з істотним порушенням логіки подання матеріалу.	Здобувач може використовувати знання лише в стандартних практичних ситуаціях, має нестійкі навички виконання практичних завдань, робить багато суттєвих помилок.
Не зараховано з можливістю повторного складання	<b>35 – 59 / FX</b>	Здобувач не правильно розкриває сутність базових питань навчальної дисципліни, допускає суттєві змістовні помилки, володіє навчальним матеріалом поверхнево й фрагментарно, безсистемне виокремлює випадкові ознаки вивченого, не вміє сформулювати свою думку та викласти її в логічній послідовності, робити узагальнення та висновки.	Здобувач здатний виконати лише окремі практичні завдання за допомогою викладача. У здобувача відсутні сформовані уміння та навички.
Не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	<b>0 – 34 / F</b>	Здобувач не знає основних положень навчальної дисципліни, не володіє навчальним матеріалом.	Здобувач виконує лише елементи практичних завдань, погребує постійної допомоги викладача.

## 11. Питання для поточного та періодичного контролю

### Семестр I - залік

#### ЗМ 1

##### Очна форма навчання

1. Голосні та приголосні французької мови.
2. Чисті й носові голосні.
3. Правила читання диграфів і триграфів.
4. Французькі напівголосні звуки.
5. Вимова звука [r].
6. Приголосні, які не читаються наприкінці слова.
7. Правила читання літери =h= (окремо та у складі сполучень з іншими літерами).
8. Випадки випадання голосних.
9. Правила читання числівників.
10. Правила зв'язування літер.

#### ЗМ 2

11. Особові займенники.
12. Дієслова першої групи.
13. Дієслова *avoir, être, aller, faire, prendre, vouloir, pouvoir*.
14. Заперечна форма дієслова.
15. Вживання означених та неозначених артиклів.
16. Злиті артиклі.
17. Присвійні та вказівні займенники. Їх вживання.
18. Жіночий рід та множина прикметників. Особливі випадки утворення жіночого роду та множини.
19. Прямий порядок слів у реченні.
20. Питальні речення.
21. Кількісні та порядкові числівники.
22. Вживання прийменників із числівниками  
Вживання прийменників для позначення напрямку або місця.
23. Безособові дієслова. Безособове вживання дієслів.
24. Вживання та утворюється часу *passé composé*.
25. Утворюють *passé composé* за допомогою *être*.
26. Правило узгодження форми *participe passé* з підметом.

#### ЗМ 3

27. Comment est-ce que vous vous appelez ? Quel âge est-ce que vous avez ? Dites votre date de naissance.
28. Comment est-ce que vous vous présentez dans des situations différentes ? Citez des exemples.
29. Présentez votre copain de classe (un membre de votre famille où une personne imaginée).
30. Combien de cours avez-vous tous les jours ? A quelle heure est-ce qu'ils commencent et terminent ?
31. Combien êtes-vous dans votre groupe académique ? Comment s'appelle le moniteur de groupe ?
32. Combien d'heures mettez-vous pour préparer de différentes espèces de votre activité ?
33. Présentez l'Université où vous étudiez ?
34. Présentez la faculté où vous étudiez ?

### Семестр II – залік

#### ЗМ 2

1. Утворення та вживання часу *imparfait*.
2. Вживання *imparfait* після сполучника *si*.
3. Відмінності між уживанням *imparfait* та *passé composé*.
4. Відмінності між уживанням минулих часів французької та української мов.



5. Утворення та вживання часу *passé immédiat*.
6. Утворення та вживання часу *futur proche*.
7. Утворення та вживання часу *futur simple*.
8. Дієслова третьої групи у формі *futur simple*.
9. Засоби позначення майбутньої дії.
10. Вживання граматичних часів в умовних реченнях.

### ЗМ 3

11. Dites la date de la prise de la Bastille.
12. Dites la date de l'adoption de la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen.
13. Quel événement a eu lieu le 22 janvier 1993.
14. Présentez un des chef de la Révolution française.
15. Qui est Rouget de Lisle.
16. Qu'est-ce qui est la *Marseillaise*.
17. Pourquoi en 1931 on définissait la France comme empire coloniale ?
18. Qu'est-ce qui est le discours de Brazzaville de Charles de Gaulle ?
19. Qui a été le leader des indépendantistes de Vietnam ?
20. Pourquoi peut-on dire que la guerre d'Algérie a été avec cela la guerre civile pour la France ?
21. Qu'est-ce qui est la loi Defferre (1956) ?
22. Les circonstances de la naissance de la V-ème République.
23. De quelle manière partage-t-on les pouvoirs ?
24. Citez quelques pouvoirs du Président de la République Française.
25. Quelles sont les années de la présidence de Charles de Gaulle ?
26. Quels pays constituent la région de Maghreb ?
27. Combien d'années a duré la colonisation de l'Algérie ?

## 12. Розподіл балів, які отримують здобувачі

*Очна форма навчання*

### 1-й семестр

Поточний та періодичний контроль													Сума балів
Змістовий модуль 1			Змістовий модуль 2						Змістовий модуль 3				100
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10	T11	T12	T13	
2	2	2	4	4	4	4	4	4	7	8	7	8	
			Тестова граматична робота за ЗМ2 – 20 x 1 = 20 балів						Тестова робота за ЗМ3 – 20 x 1 = 20 балів				

### 2-й семестр

Поточний та періодичний контроль										Сума балів
Змістовий модуль 2					Змістовий модуль 3					100
T14	T15	T16	T17	T18	T19	T20	T21	T22		
6	6	6	6	6	7	7	8	8		
Тестова граматична робота за ЗМ2 – 20 x 1 = 20 балів					Тестова робота за ЗМ3 – 20 x 1 = 20 балів					

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	<b>A</b>	відмінно	зараховано
85 – 89	<b>B</b>	добре	
75 – 84	<b>C</b>		
70 – 74	<b>D</b>	задовільно	
60 – 69	<b>E</b>		
35 – 59	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0 – 34	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

### 13. Навчально-методичне забезпечення

1. Робоча програма навчальної дисципліни «Іноземна мова». – Одеса: ОНУ, 2024. – 19 с.
2. Силабус навчальної дисципліни «Іноземна мова».

### 14. Рекомендована література

#### Основна

1. Hirschsprung Nathalie, Tricot Tony. Cosmopolite 1. Paris: Hachette FLE, 2017. 224 p.
2. Gibbe Colette, Girardet Jacky. Tendances A1 Méthode de Français : Livre de l'élève. Paris : Clé international, 2016. 160 p.
3. Steel Ross. Civilisation Progressive du Français. – 2e Édition. Niveau intermédiaire. Paris : Clé international, 2017. 208 p.
4. Литвиненко В.Ю. LE FRANÇAIS. Навчальний посібник з французької мови для студентів вищих навчальних закладів. Умань, Видавничополіграфічний центр «ОМІДА», 2017. 161 с.

#### Додаткова

1. Grand-Clément Odile. Conjugaison progressive du français. Paris : Clé international, 2013. 144 p.
2. Grimaud Manon. Français langue étrangère. La grammaire au quotidien. Paris : 2020, 320 p.
4. Miquel Claire. Vocabulaire progressif du français - Niveau débutant Paris : CLE International, 2017. 176 p.

### 15. Електронні інформаційні ресурси

*Сайти французьких та франкомовних радіо- та телеагенств, навчальних закладів:*

Radio France. Режим доступу: <http://www.radiofrance.fr/>

Radio France internationale. Режим доступу: <http://www.rfi.fr/>

TV5 Monde. Режим доступу: <http://www.TV5Monde>

*Сайти за навчальними матеріалами для вивчення французької мови:*

Французька мова для початківців. Режим доступу: [FRКак изучать французский через мой канал \(youtube.com\)](#)

Apprendre le français. Режим доступу: <https://apprendre.tv5monde.com/fr>  
1jour 1actu. Режим доступу: [1jour1actu.com](http://1jour1actu.com)